

IP-8-1956.-

Mag. Arturo Menazzi
TRIPOLI (Libia)

Egregio Mag. Menazzi,

ho ricevuto copia della "Rivista della Tripolitania" che reca la cronaca del battesimo romano delle "Vie Mediterranee"; e Le sono molto grato per la evidenza con cui ha voluto presentare la iniziativa.

Il programma della Rivista si sta sviluppando con particolare successo in alcuni Paesi; meno purtroppo in altri, fra cui la Libia. Ma sono certo che anche costì le buone idee finiranno col mettere radici.

Sto partendo per la Tunisia che sarà la base di un mio ampio viaggio nel Mediterraneo occidentale. Mentre mi riprometto di venire successivamente in Libia, Le sarò grato se vorrà pubblicare l'unito comunicato che Le rimetto in duplice copia.

Gradisca ringraziamenti e cordiali saluti.

Gaetano Falzone

Commercio - Agricoltura

26/6/56

e

ee.

sardi, 16

r m o

lla Vostra Rivista
distribuzione che
no toglierne una

inizio la nostra
a recensione del
ripeterò la pre=

Vi pregherei però,
lichès illustranti
ano essendoci Aref
richiesta inquan=
grafia. Subito do=

auguri e distinti

Palermo, 6-luglio-1956.

26/6/56

Egregio dott. Menazzi,

e

ea.

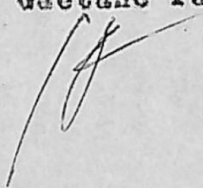
sardi, 16

r m o

mi riferisco alla Sua lettera del 26 giugno per informarla che verrà provveduto domani alla spedizione di due clichés da Lei chiesti e che Lei potrà conservare, non avendone noi più bisogno. Desidero ringraziarla per l'annuncio datomi della segnalazione che si ripromette fare apparire sulla "Rivista della Tripolitania" del battesimo romano di "Vie Mediterranee". Sono certo che Lei farà quanto in Sue potere per la maggiore diffusione della mia iniziativa che incontra i sentimenti e le speranze di tutti gli Italiani all'Estero. Mi è molto dispiaciuto apprendere che i sigg. Lorenzen hanno potuto avere con Lei solo un incontro all'ultimo momento. Io La ringrazio comunque delle cortesie loro usate. La prego tenere presente che io non ho ricevuto alcun numero della Sua pubblicazione e che vorrei invece vederla, specie quando conterrà la cronaca del battesimo.

Cordiali saluti.

Gaetano Falzone



lla Vostra Rivista
distribuzione che
no toglierne una

inizio la nostra
a recensione del
ripeterò la pre=
Vi pregherei però,
clichés illustranti
ano essendoci Aref
richiesta inquan=
ografia. Subito do=

auguri e distinti

VISTA della TRIPOLITANIA

Rivista mensile illustrata di Economia - Industria - Commercio - Agricoltura

IL DIRETTORE

TRIPOLI (Libia) 26/6/56

Giaddat Istiklal, 34 - Tel. 29-10

Spett. Direzione

"Vie Mediterranee",

Via Maria Rapisardi, 16

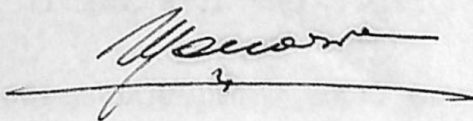
P a l e r m o

Gent. Dott. Falzone,

ricevo in questo momento il n°. 2 della Vostra Rivista a me indirizzata Vi prego avvisare però l'Uff. distribuzione che essa mi giunge già come ENIT e che quindi possono toglierne una dall'elenco.

Nel farVi i miei sinceri complimenti inizio la nostra collaborazione pubblicando sulla mia rivista una recensione del "Battesimo a Roma di Vie Mediterranee". Inoltre ripeterò la presentazione della R.A.I. e il sommario del n°. 2. Vi pregherei però, potendo, di volermi far gentilmente inviare i clichés illustranti l'articolo a pag. 25/26 i quali un po' ci riguardano essendoci Aref ben Musa, nostro caro amico. Vi rivolgiamo tale richiesta inquanto, purtroppo siamo sforniti di una buona zincografia. Subito dopo l'uso vi verranno restituiti.

Vi ringraziamo di tutto e porgiamo auguri e distinti saluti.



VISTA della TRIPOLITANIA

Rivista mensile illustrata di Economia - Industria - Commercio - Agricoltura

IL DIRETTORE

TRIPOLI (Libia) 5/6/56
Giaddat Istiklal, 34 - Tel. 29-10

Dott: Gaetano Falzone
Direttore "Via Mediterranea"
V. M. Rapisardi, 16
Palermo

Ho avuto il piacere di incontrare i Sigg. Coniugi Lorenze, ma purtroppo nelle loro ultime ore Tripoline. Sono stati affabilissimi e siccome avevano bisogno di materiale informativo ho dato loro una collezione completa della mia Rivista.

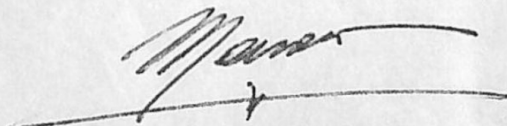
Mi hanno promesso che sulle loro impressioni Libiche faranno un articolo per "Vie Mediterranee" e che la pregheranno di autorizzarmene la ripubblicazione.

Questa é la collaborazione che mi permetto chiederle per questo ed altri articoli.

La ringrazio dell'invio che mi farà del n.2 della Sua bella Rivista e se a Lei fa piacere potrei inviarLe in cambio la mia modestissima pubblicazione sulla quale nei prossimi numeri senz'altro inserirò il sommario del Vostro n.2 appena mi perverrà.

In qualsiasi occasione per i Suoi corrispondenti od amici indirizzi sempre a me, la mia Rivista é l'Associazione Industriali ed Artigiani sono a Vostra disposizione.

La prego gradire i miei distinti saluti.



Rag. Giovanni Calandrino

Gladdat Omar Muktar, 47

TRIPOLI (Libia)

المحاسب جوفاني قلاندرينو

جادة عمر المختار رقم ٤٧
طرابلس ليبيا

PER VIA AEREA

Tripoli 11 Settembre 1956

Egregio PROFESSORE
SIG. GAETANO FALZONE
PALERMO

Gent.mo Professore,

Mio fratello mi ha fatto pervenire a Roma la Sua pregiata dell'11 agosto, perche', per ragioni di salute, non gli e' stato possibile venirmi ad incontrare.

CORRISPONDENTE- Sono d'accordo con Lei per quanto mi dice nei riguardi del rag. Arturo Menazzi e degli altri de "L'ORA DI TRIPOLI". Questo giornale esce ogni lunedì, cioè, quando non esce il quotidiano "Corriere di Tripoli" e dalla popolazione e' considerato di scarsissimo valore; tuttavia, dovra' fare molti sforzi per potersi sostenere. Il rag. Menazzi, che conosco personalmente, perche' dirige questa Associazione degli Industriali, Commercianti ed Artigiani della Tripolitania, oltre alla "Rivista della Tripolitania", e' un individuo molto abile e corretto, ma anche i suoi sforzi debbono essere enormi per poter tirare fuori, ogni mese, la sua rivista.

Nel campo dei libici c'e' il Prof. Mustafa' Ageli che, oltre ad insegnare nelle scuole italiane, fa parte del Comitato del Turismo e, forse, sarebbe l'unico. L'ho interpellato, tramite un mio amico che fa parte del Comitato del Turismo, ma ancora non ci ha dato una risposta ne' positiva ne' negativa. Se la sua risposta sara' negativa, perche' a quanto mi risulta e' molto occupato, bisognera' attendere il ritorno da Bengasi del Sig. Bubaker Siala che, in atto, e' il Direttore del Turismo ed e' molto intimo del mio amico. Un suo consiglio dovrebbe essere prezioso, perche' conosce uomini e cose. Per l'agganciamento all' "OTAL", come dice Lei, sono in attesa del ritorno in sede di uno dei Fratelli Miscerghi che si occupa e gestisce quasi tutti gli Alberghi di Tripoli e del territorio tripolitano. Io penso che in queste condizioni dovremmo approdare a qualche cosa e, pertanto, Le saro' preciso nella mia prossima che, spero, non tardera'. Non appena avremo la fortuna di avere un corrispondente in gamba, collaborero' anch'io alla ricerca di abbonamenti.

MIO ABBONAMENTO- Di passaggio per Siracusa ho lasciato ad un mio amico la somma di Lit. 3.600 (3.000 piu' 600 di spese postali) ed il numero del conto corrente postale, perche' ne facesse rimessa a Palermo. La prego di sapermi dire qualche cosa in merito nella Sua prossima.

./.

VERSAMENTO ABBONAMENTI- Le somme incassate per abbonamenti si possono benissimo depositare in un libretto del Banco di Sicilia e, dato che Lei pensa di visitare almeno una volta l'anno il Nord Africa, con la Sua venuta otterra' il permesso di valuta e potra' trasferirle in Italia.

Speravo di poterle dare notizie concrete con la presente, ma non mi e' stato possibile, perche' anche qui, in questi mesi, sono tutti in ferie. Da parte mia Le confesso che sono fuori campo, perche' da quando mi diplomai nel lontano 1925, dall'Istituto Commerciale di Via Cartari di Palermo, con venti anni di permanenza in Tripoli, mi sono sempre interessato di aziende industriali e commerciali.

Tanto dovevo comunicarle, per non lasciarla priva di notizie, e, frattanto, La prego di gradire i sensi della mia piu' alta stima.

Il suo Dev. mo
Giovanni Palandrino

II agosto 1956.

Rag. Giovanni Calandrino
presso Prof. Calandrino
V I C E N Z A

Gentile amico,

la Sua lettera da Tripoli del 1° agosto mi informa della Sua imminente partenza per l'Italia, e questo è il motivo per cui mi permetto scriverle presso Suo fratello col quale certamente Lei si incontrerà.

Mentre provvedo alla spedizione del 1° numero al Suo indirizzo di Tripoli affinché Lei possa avere la collezione completa, desidero ringraziarla preliminarmente per la assicurazione che molto gentilmente Ella ha voluto darmi in merito alla diffusione delle "Vie Mediterranee" in Libia.

In sostanza, io avrei bisogno in primo luogo in loco di un corrispondente che conosca il mestiere e sia disposto (oltre che ad averne il tempo) a raccogliere abbonamenti e inserzioni che mi sembrano le uniche forme possibili di diffusione e incoraggiamento, dato che la organizzazione della vendita mi sembra, per ora, difficoltosa, e di scarse prospettive. All'incontro, un agganciamento dell'Otto e dell'Ente Turistico della Libia, che dovrebbero essere particolarissimamente interes-

piccolo risparmio, nominativo. Molto prezioso, data la Sua particolare competenza, potrà al riguardo riuscirmi un Suo consiglio.

Vari nomi mi sono stati fatti per la nomina di un corrispondente. In primo luogo mi si è parlato di qualcuno dei giovani redattori de "L'Ora di Tripoli", poi del dott. A. Menazzi che dirige anche una pubblicazione italiana. Ma io - che non conosco gli uni e gli altri - non posso non osservare che si tratta di persone che debbono affrontare in primo luogo le difficoltà di finanziamento delle loro pubblicazioni. Forse un libico, particolarmente affezionato alla Italia, e che voglia anche "farsi conoscere" nell'ambiente mediterraneo, e particolarmente dell'Africa Settentrionale, potrebbe servire degnamente allo scopo. In effetti, la molla economica non è sufficiente per attività come quella di "V.M."; è necessario che concorrano altre suggestioni, altre prospettive, altri interessi.

Confido molto su un Suo schietto consiglio, mentre Le rivolgo preghiera di scusarmi se la ho tediata con questa lunga lettera, ma non ho saputo essere più sintetico dinanzi a un problema come quello che mi sono permesso esporLe, facendo affidamento sulla Sua solidarietà di italiano, di siciliano e di amico. Cordialmente, mi
reda

Gaetano Falzone

Rag. Giovanni Calandrino

Gladdat Omar Muktar, 47

TRIPOLI (Libia)

المحاسب جوفاني قلاندرينو

جادة عمر المختار رقم ٤٧
طرابلس ليبيا

PER VIA AEREA

Tripoli 1 Agosto 1956

AL PROF. GAETANO FALZONE
Direttore della Rivista
"VIE MEDITERRANEE"

P A L E R M O

Gentile Professore,

Le mie occupazioni ed una malattia di mia moglie, che si protrae da alcuni mesi, non mi hanno consentito di occuparmi della Sua bella Rivista di cui sono già in possesso dei numeri 2 e 3 e, pertanto, La prego di volermi scusare se non Le ho scritto prima.

Il 5 prossimo o il 15 partiro' per Roma ove mi tratterro' una ventina di giorni ed al mio rientro in sede Le prometto che mi occuperò della diffusione della Rivista sebbene, come scrissi a mio fratello, penso che le maggiori difficoltà siano di carattere valutario. Questo Dipartimento di Finanza, infatti, difficilmente darà il permesso di valuta per una somma così esigua, ad ogni abbonato. Ieri sera, parlando con un collega che ha la più importante rivendita di giornali e riviste di Tripoli, mi diceva che la Sua rivista dovrebbe ottenere, innanzitutto, il nulla osta di questa Censura, dopodiché se ne potrebbero importare un certo numero di copie e lavorare per la diffusione di essa. Ma, il numero delle copie invendute a carico di chi sarebbero? Chi potrà garantire la vendita di tutte le copie importate? Comunque, Lei continui a farmi pervenire i numeri successivi che in una maniera qualsiasi Le farò avere il mio abbonamento ed al mio rientro in Tripoli Le sarò più preciso.

Certo che la Rivista fa onore alla nostra Sicilia, sia come veste tipografica, sia per lo scopo che si prefigge, di affratellare, cioè, tutti i popoli che si affacciano sulle sponde di questo meraviglioso mare mediterraneo, per mezzo del turismo.

In tale intesa, Egregio Professore, La ringrazio sentitamente con preghiera di gradire l'espressione della mia profonda stima. Cordialmente Le stringo la mano e La ossequio.

Dex. mo

Giovanni Calandrino

Libia

Palermo, 24/8/1956.

Caro Professore,

Le spedisco copia del n.2 del 1955 che contiene un articolo su Solunto della prof. Maria Santangelo; e pregherò il dott. Vincenzo Tusa, che è particolarmente versato in studi fenici, di scriverne uno sull'argomento.

Molto la ringrazio per avermi comunicato di avere trasmesso a Suo fratello la mia lettera. Io mi attendo, nel futuro, molto dalla Libia, e Suo fratello potrà - ne sono certo - validamente collaborare alla realizzazione di tali speranze.

Coi migliori saluti

Gaetano Falzone



Palermo, II/8/1956

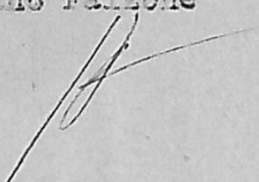
Prof. Ignazio Calandrino
V i c e n z a

Caro collega,

ho avuto il Suo biglietto da
Vicenza e questo mi spinge a indirizzare a
Lei, al Suo indirizzo vicentino, la lettera
che contavo scrivere a Suo fratello Rag. Gio-
vanni. Se non dovete incontrarvi, La prego
trasmettergliela.

Molti auguri per il Ferragosto
e vive cordialità

Gaetano Falzone



Rudolf Lorenzen
Annemarie Weber-Lorenzen
Berlin-Charlottenburg 9
Kastanienallee 15

Sig.
Prof. Gaetano Falzone
Redazione Vie Mediterranee
P a l e r m o
Via Rapisardi, 16

Caro Signor Falzone,

sfortunatamente le Sue due lettere del 13 e 19 maggio sono arrivati appunto con la nave con quale noi partiamo. Per qualche sbaglio del Suo segretario forse la posta non era mandata con "posta aerea", così ha dovuto aspettare la partenza della nave "Argentina", che parte da Siracusa soltanto le 2, 12 e 22 di ogni mese.

Così - che cosa facciamo? Stiamo già facendo le nostre valigie. Però andiamo subito ancora dall'Ora di Tripoli e preghiamo che loro assumono il negoziare con i destinatari delle Sue diverse lettere unite. Le due copie della Rivista non sono arrivate - che ci pare molto strano, perchè tutto dovrebbe essere arrivato con la stessa nave. Diciamo ai colleghi dell'Ora di Tripoli che - quando le altre copie arrivano ancora - dovrebbero essere consegnate alle due librerie nominate.

Abbiamo trovato altre ditte importanti qui a Tripoli che forse sarebbero futuri inserzionisti della rivista. Non le abbiamo visitato, però sarà certamente utile se Lei, resp. il Suo futuro corrispondente, troverà contatto con queste ditte:

Mitchell Cotts Ltd., (una ditta di trasporto che
anche ha un servizio di
viaggi)

Agenzia Tirrenia (Agenzia di navigazione)

Albergo Uaddan Sciarra Adrian Pelt

Come abbonati forse si interessano i seguenti clienti:

L'ambasciata italiana (che certamente è già sulla
Sua lista; noi abbiamo fatto

la conoscenza di Dott. da Rin)

Egyptian Club, Mr. Yussuf Kalifa, Sciara Omar Muktur,
(con cordiali saluti di noi)

Egyptian Embassy, Consul Salach Kalifa, Tripoli

Mr. Mohammed ben Zaitun, Director of Press Publications,
Tripolitania

Doctor Wakim, Unesco, Tripoli.

Con tutti questi signori ed organizzazioni abbiamo parlato personalmente; e quando Lei le scrive potrebbe riferirsi à noi.

Ci dispiace molto che in Monaco di Baviera la coincidenza per noi basta soltanto per potere andara dalle ditta Gabler, e che non avremo più il tempo di visitare il Dottore Filippone. Però tenteremo di telefonarlo, e sicuro che la ditta Gabler sarà ~~xxxxxxxx~~ conosciuto anche dal dott. Filippone.

Allora, in fretto, perchè dobbiamo partire, La mandiamo i nostri cordiali saluti; insieme alla Sua famiglia & (nella valigia abbiamo sempre ancora le due carretti siciliani per nostri bambini e le guardiamo bene), grazie tanto ancora per tutto, anche per i contatti che Lei ci ha procurato qui à Tripoli e che sono statò un aiuto importante per noi;

Annemarie + Rudolf Krumm

24 - 5 - 1956

ercio - Agricoltura

Palermo, 19 maggio 1956.

10 maggio 1956

Dott. A. Menazzi
Direttore della "Rivista della Tripolitania"
TRIPOLI (Libia)

Egregio Dott. Menazzi,

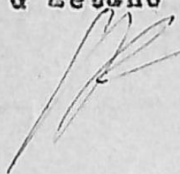
mi è pervenuta la Sua lettera del 10 u.s., ed ho oggi anche parlato di Lei all'amico Gueròl che in atto si trova a Palermo. Contemporaneamente scrivo ai sigg. Anne Marie e Rudolf Lorenzen, miei collaboratori e propagandisti, i quali in atto si trovano a Tripoli (Hotel Victoria), affinché procurino di prendere contatti con Lei. Sarà anzi forse opportuno che Lei stesso li ricerchi, dato che il 24 p.v essi lasceranno Tripoli.

Le farò avere il 2° numero di "Vie Mediterranee" ed intanto, ringraziandola per gli auguri e gli elogi, mi permetto pregarla di volere concretamente giovare alla diffusione della iniziativa, inserendo il sommario sulla Sua pubblicazione, o passandolo eventualmente ad altri fogli.

Mi faccia proposte concrete, e voglia, frattanto, accogliere le mie vive cordialità

IL DIRETTORE

G. Gaetano Falzone

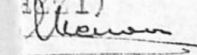


viatami.
un tale giro

e in realtà
r il nostro Paese
tutta la parte
itta irrimedia-

oli ebbi il pia-
consegnai alcu-
lla Tripolitania"
ri, perchè anche
erranea alla qua-
tale raccomanda-
è difficile far

liere i miei cor-

aggi)


Via Rapisardi 16

P A L E R M O

RIVISTA della TRIPOLITANIA

Rivista mensile illustrata di Economia - Industria - Commercio - Agricoltura

IL DIRETTORE

TRIPOLI (Libia) 10 maggio 1956
Giaddat Istiklal, 34 - Tel. 29-10

Gent. Prof. Falzone,

la ringrazio della bella "Rivista" inviatami.

Passata da lettore a lettore ha fatto un tale giro che solo ora ne ritorno in possesso.

L'idea mediterranea avvince tutti noi e in realtà dovrebbe essere l'unica idea perseguibile per il nostro Paese, ma purtroppo siamo in pochi.....mentre tutta la parte più importante dell'Africa Settentrionale slitta irrimediabilmente verso Est.

Durante la sua breve permanenza a Tripoli ebbi il piacere di parlare con il Dott. Querel al quale consegnai alcune copie della mia pubblicazione "Rivista della Tripolitania" e promise mi avrebbe trovato dei collaboratori, perchè anche qui a Tripoli venisse ventilata l'idea Mediterranea alla quale indirettamente la rivista già collabora, tale raccomandazione la faccio anche a Lei. Se sapesse come è difficile far vivere una rivista quaggiù!.....

Nel ringraziarla di tutto volgia accogliere i miei cordiali saluti.

(A. Menazzi)

Gent. Prof.
Falzone Gaetano
Direttore di "Vie Mediterranee"
Via Rapisardi 16

P A L E R M O

Palermo, 13 maggio 1956.

Alla Spett.

Legazione della Repubblica Federale Tedesca
TRIPOLI (Libia)

Siamo stati informati dal n/ Sig. Lorenzen, di passaggio per Tripoli con la signora Annemarie, nostra valorosa collaboratrice, della visita effettuata al Chiar.mo Dott. R opps.

Nel ringraziarVi per la gentile accoglienza loro riservata, ci ripromettiamo di inviarVi continuamente la nostra Rivista nella fiducia di poter fare affidamento sulla Vostra adesione in qualità di abbonati. L'abbonamento per la Libia é stato da noi fissato nel corrispettivo di lire italiane 3.500 annue.

Vi inviamo i nostri distinti saluti.

VIE MEDITERRANEE
Amministrazione



Palermo, 13 maggio 1956.

Spett.

Libreria Ruben
Tripoli (Libia)

I signori Annemarie e Rudolf Lorenzen, nostri collaboratori per la parte propagandistica, ci hanno riferito il colloquio avuto nei giorni scorsi col Sig. Ruben.

Anche noi accarezziamo l'idea di compilare e diffondere un numero integralmente dedicato alla Libia, ma condizione inderogabile per l'amministrazione della Rivista è che venga preliminarmente assicurato il collocamento di un congruo numero di copie in Libia. Tali copie verrebbero stampate in aggiunta alla tiratura normale, e pertanto gli enti libici interessati a far conoscere la nuova Libia e promuoverne lo sviluppo turistico hanno la garanzia che il fascicolo giungerebbe, come tutti gli altri, a tutto il nostro fascettario mediterraneo sia "abbonati" che "omaggi".

In attesa di conoscere il Vostro pensiero sull'argomento, che potrete comunicarci direttamente o attraverso il n/ Sig. Lorenzen (Hotel Victoria), il quale sta raccogliendo una cospicua documentazione fotografica, Vi